



F MODE D'EMPLOI

MAXXUM FLASH PROGRAM FLASH 3500xi

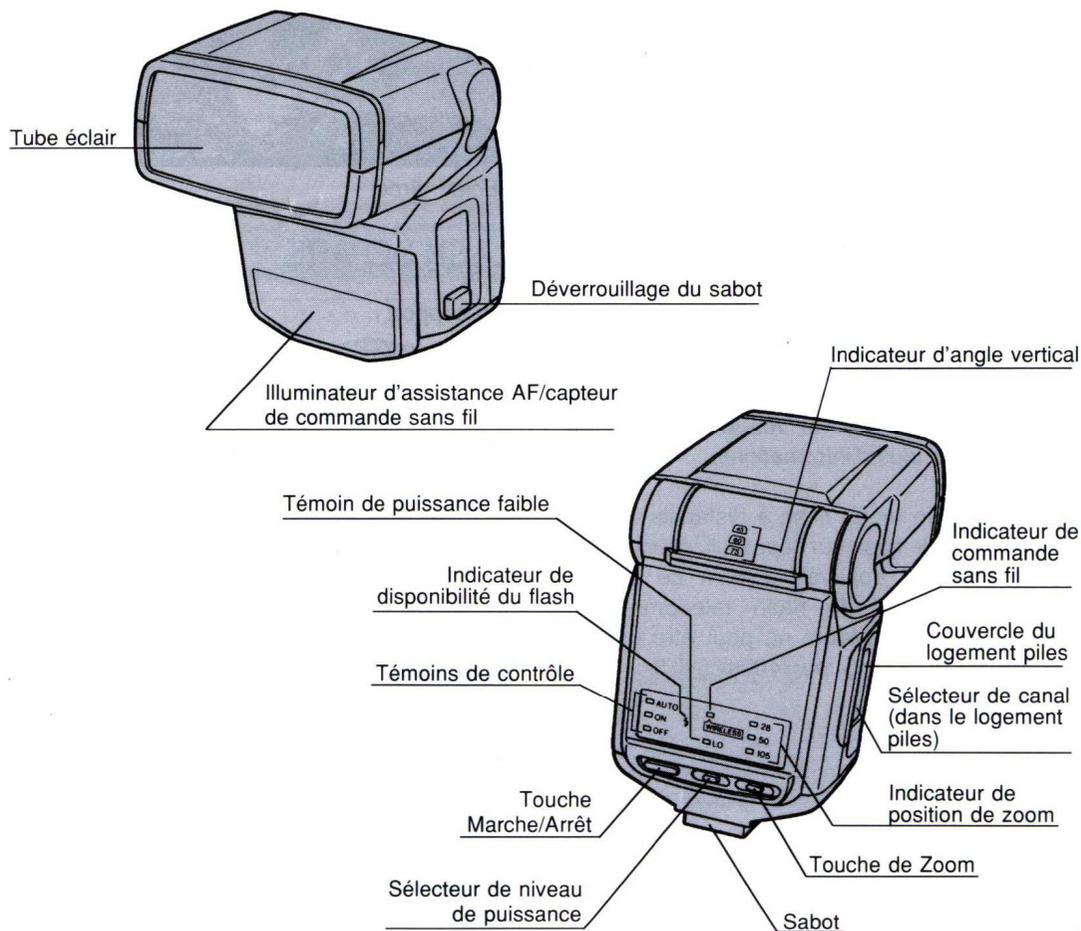
Félicitations pour l'achat de cet appareil. Le Flash Programme/Maxxum 3500xi est spécialement conçu pour être utilisé avec les boîtiers 9 et série-si/-xi/-Vectis; bien que son fonctionnement soit optimal avec un boîtiers 9 et série-si/-xi/-Vectis, ce flash peut également être utilisé avec les appareils photo de la série-i, dans la mesure où ces boîtiers l'autorise.

Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser votre flash et de le garder à portée de main pour vous y reporter ultérieurement.

L'affichage en cas d'utilisation de ce flash est el même que dans le cas de l'utilisation du flash intégré. Se reporter au mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.

Les caractéristiques relatives aux focales mentionées dans ce mode d'emploi s'appliquent au Nouveau Système Photographique ainsi qu'au 24x36.

NOMENCLATURE



Minolta Co., Ltd.

3-13, 2-Chome, Azuchi-Machi, Chuo-Ku, Osaka 541-8556, Japan

Minolta GmbH
 Minolta France S.A.
 Minolta (UK) Limited
 Minolta Austria Ges. m.b.H.
 Minolta Camera Benelux B.V.
 Belgium Branch
 Minolta (Schweiz) AG
 Minolta Svenska AB
 Finland Branch
 Minolta Portugal Limitada
 Minolta Corporation
 Head Office
 Los Angeles Branch
 Minolta Canada Inc.
 Head Office
 Vancouver Branch
 Minolta Hong Kong Limited
 Minolta Singapore (Pte) Ltd.
 Shanghai Minolta Optical
 Products Co., Ltd.

Kurt-Fischer-Strasse 50, D-22923 Ahrensburg, Germany
 365 Route de Saint-Germain, F-78420 Carrières-Sur-Seine, France
 7 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes, MK14 5BU, England
 Amalienstrasse 59-61, A-1131 Wien, Austria
 Zonnebaan 39, P.O. Box 6000, NL-3600 HA Maarssen, The Netherlands
 Kontichsesteenweg 38, B-2630 Aartselaar, Belgium
 Riedstrasse 6, CH-8953 Dietikon, Switzerland
 Albygatan 114, S-171 54 Solna, Sweden
 Niittykatu 6 PL 37, SF-02201 Espoo, Finland
 Av. do Brasil 33-A, P-1700 Lisboa, Portugal

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.
 11150 Hope Street Cypress, CA 90630, U.S.A.

369 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4Z 2H5, Canada
 230-3771 Jacombs Road, Richmond, B.C. V6V 2L9, Canada
 Room 208, 2/F, Eastern Center, 1065 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
 10, Teban Gardens Crescent, Singapore 608923

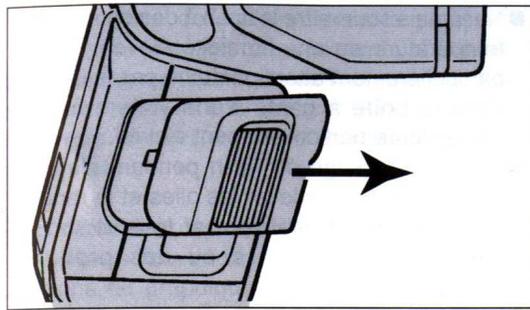
368 Minolta Road, Songjiang, Shanghai, China

Printed in Japan
 9222-8832-17
 P-M903

© 1991 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention
 and Universal Copyright Convention



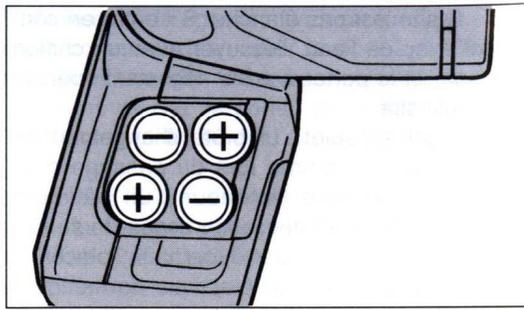
1. ALIMENTATION



Ce flash est alimenté par quatre piles de format AA. On peut utiliser soit des piles alcaline-manganèse, soit des accumulateurs nickel-cadmium (NiCad).

Pour mettre en place les piles :

1. Faire glisser le couvercle du logement piles vers l'extérieur, comme indiqué.
- Veiller à la bonne propreté des contacts des piles. Si nécessaire, essuyer les contacts avec un chiffon propre et sec.



2. Insérer les piles, en s'assurant de bien respecter les polarités indiquées à l'intérieur du logement.

3. Pour remettre en place le couvercle, aligner celui-ci avec les rainures du logement, puis le faire coulisser à fond jusqu'à encliquetage.

2. OBJECTIF

Ce flash offre une couverture pour les objectifs dotés d'une focale de 28 mm minimum; en utilisant une focale supérieure, un vignetage peut se produire.

3. FILM

Utiliser des films d'une sensibilité de 25 à 1000 ISO pour les photos au flash avec le 3500xi; Hors de cette plage, l'exposition pourrait être incorrecte.

Vérification des piles

Si le temps de recyclage est supérieur à la valeur précisée ci-dessous, il est nécessaire de changer les piles (ou de recharger s'il s'agit d'accus NiCad).

Type	Temps de recharge
Alcaline-manganèse	30 sec.
Nickel-cadmium	10 sec.

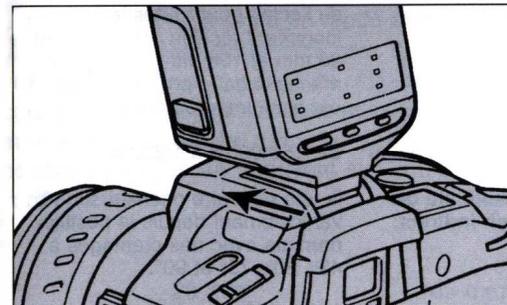
Fonctionnement par temps froid

Par temps froid, utilisez toujours des piles récentes et gardez un jeu de secours au chaud dans une poche intérieure. Pour une utilisation prolongée à des températures voisines ou inférieures à 0°C (32°F), il est recommandé d'utiliser des accumulateurs NiCad. Ne pas jeter des piles froides. Elles auront en effet recouvré leur capacité lorsqu'elles seront revenues à température ambiante.

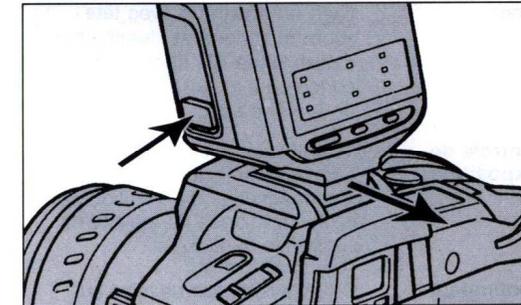
Précautions d'emploi

- Lire et suivre les indications et les précautions d'emploi fournies par le fabricant de la pile.
- Lors de la mise en place des piles, s'assurer que les pôles ⊕ et ⊖ sont correctement orientés.
- Ne jamais utiliser de piles présentant des signes de fuites ou de fissures.
- Afin d'éviter des fuites ou des explosions de piles, ne jamais mélanger de piles de types, marques ou âges différents.
- Ne jamais jeter au feu les piles usagées.
- Ne jamais laisser les piles à portée des enfants.
- Si les piles ne sont pas correctement mises en place, le flash ne se chargera pas et on risque des fuites ou des explosions de piles.
- Si le flash ne doit pas être utilisé pendant plus de deux semaines, il est recommandé de retirer les piles.

4. FIXATION ET RETRAIT DU FLASH

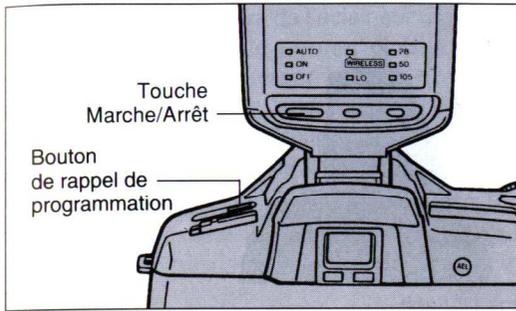


Mise en place: Faire glisser le sabot dans la griffe porte-accessoires et pousser à fond jusqu'à encliquetage.



Retrait: Tout en appuyant sur le déverrouillage du sabot, tirer le flash vers l'arrière comme indiqué, pour sortir le sabot de la griffe porte-accessoires.

5. MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DU FLASH



Une fois connecté au boîtier de l'appareil, le flash est mis sous tension soit en appuyant sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) soit en appuyant sur le bouton de rappel de programmation. Dans ce dernier cas, le mode d'exposition programmée (Mode P) sera appelé et les témoins de contrôle s'allumeront sur l'écran d'affichage du flash à côté des mots AUTO et ON; lorsque le flash est utilisé dans tout autre mode d'exposition (A, S ou M), seul le témoin adjacent au mot ON s'allume.

La différence entre AUTO ON et ON réside dans la manière dont l'appareil contrôle l'exposition: dans le mode AUTO ON, le flash peut émettre ou ne pas émettre son éclair lorsqu'on appuie sur le déclencheur, selon le résultat de l'évaluation, par le système de mesure, de la luminosité ambiante. Dans le mode ON, le flash fonctionne systématiquement au déclenchement, quel que soit le niveau de lumière réel. Dans ces deux cas, l'éclair du flash est automatiquement contrôlé par la mesure sur le film pour rendre l'exposition correcte.

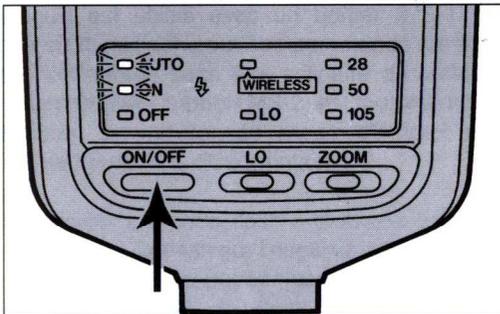
Une fois le flash sous tension, si l'appareil n'est pas utilisé dans les 8 secondes qui suivent, les témoins de contrôle s'éteignent automatiquement et dans ce cas, le flash entre en mode d'attente. Cependant, les témoins de contrôle se rallumeront dès que l'appareil sera à nouveau utilisé. De la même manière, lorsque le flash reste inutilisé pendant 8 secondes, le témoin de contrôle adjacent à OFF s'éteint.

6. ILLUMINATEUR D'ASSISTANCE AF

Dans des situations à faibles lumière et contraste, l'illuminateur d'assistance AF du flash entre en fonction dès que l'on appuie légèrement sur le déclencheur. L'illumination d'assistance de mise au point qui est projetée sur le sujet, permet au système AF de l'appareil photo de continuer à fonctionner dans des situations où le fonctionnement de l'autofocus serait normalement impossible. La portée de l'illuminateur varie de 0,50 à 9 mètres (1.6 - 30pieds) selon les méthodes de test standard de Minolta avec un objectif de 50 mm.

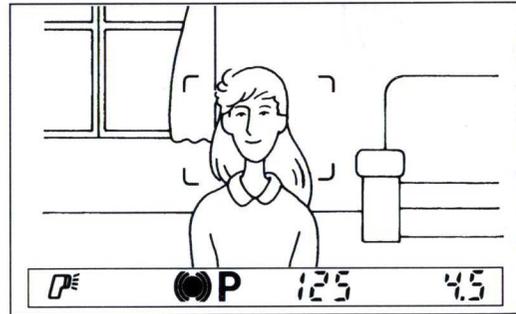
- Lorsque le flash est fixé directement sur le boîtier et que l'assistance AF est nécessaire, c'est soit l'illuminateur du flash, soit celui de l'appareil qui fonctionnera, selon le niveau de luminosité ambiante: au-dessus d'un certain niveau, l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil fonctionne tandis qu'en dessous de ce niveau, c'est l'illuminateur du flash qui s'allume.
- Lorsque le flash est relié au boîtier par un câble de connexion, seul l'illuminateur d'assistance AF de l'appareil fonctionne.
- Si la réflexion du sujet est trop faible, il se peut que l'autofocus ne fonctionne pas.
- Il se peut aussi que l'illuminateur d'assistance AF ne fonctionne pas avec des objectifs à longue focale.

7. AUTOMATISME EN MODE P



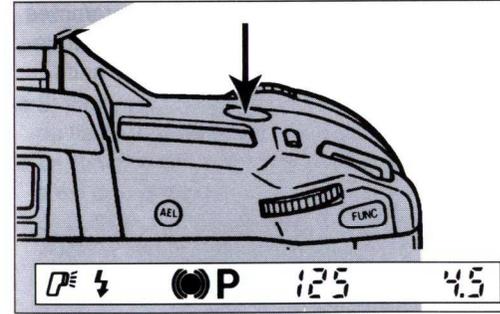
Pour utiliser le flash automatique en mode P, qui est la manière la plus facile de prendre des photos au flash, procéder comme suit.

1. Mettre l'appareil en mode P et allumer le flash.



2. Mettre au point le sujet principal.

- Lorsque le flash est sous tension et que P^E ou ζ s'allume dans le viseur, le flash se déclenchera au moment de la prise de vue.

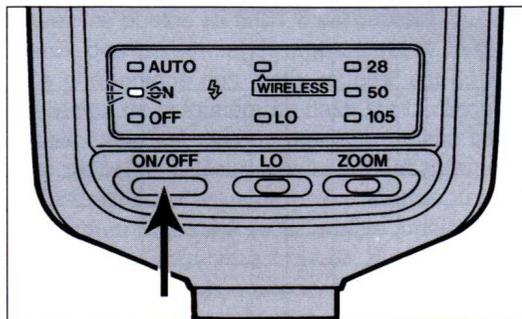


3. Lorsque le flash est recyclé, appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

- ζ s'allume dans le viseur de l'appareil et sur l'écran d'affichage du flash lorsque le flash est chargé (prêt à déclencher).
- ζ ou $\zeta\zeta$ clignote dans le viseur et sur l'écran d'affichage du flash si l'exposition a été réalisée correctement.

8. AUTOMATISME EN MODE A

Lorsque le flash est sous tension alors que l'appareil est en mode A, l'éclair est émis à chaque photo. Dans ce mode, on peut sélectionner soi-même l'ouverture et maîtriser ainsi la profondeur de champ. Et, pour les sujets relativement proches, le choix d'une grande ouverture permet de réduire le temps de recyclage du flash.



Pour utiliser le mode A:

S'assurer que le flash est bien allumé (le témoin ON s'allume sur l'écran d'affichage du flash) et procéder avec l'appareil en mode A de la même manière que lorsque le flash n'est pas sous tension, en réglant l'ouverture pour obtenir l'effet désiré. Lorsque le témoin de disponibilité du flash ⚡ apparaît, appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

9. AUTOMATISME EN MODE S

Lorsque le flash est utilisé en mode S, les réglages de la vitesse d'obturation et de l'ouverture sont réalisés automatiquement par l'appareil.

10. AUTOMATISME EN MODE M

Comme pour l'automatisme en mode A, le 3500xi se déclenche à chaque photo. Utiliser l'appareil en mode M de la même manière que sans le flash à la seule différence que la vitesse d'obturation doit être inférieure à la vitesse de synchro X maximale de l'appareil.

Après s'être assuré que le sujet est bien dans les limites de portée du flash et que celui-ci est totalement recyclé, déclencher.

9/800si/700si/600si/505si/505siSuper/HTsi/XTsi/9xi

Le fonctionnement du flash en mode A et S est différent que celui décrit dans ce mode d'emploi. Se référer aux modes d'emploi de ces appareils photo pour plus de détails.

11. FILL-FLASH

Faire de bonnes photos en contre-jour était, jusqu'à une époque récente, la grande difficulté à laquelle se heurtaient de nombreux photographes, même expérimentés. Le problème provient de la différence entre les niveaux d'éclairage du sujet principal et de l'arrière-plan. Tandis que l'ouverture et la vitesse d'obturation peuvent être contrôlées pour exposer correctement le sujet principal, le rendu de l'arrière-plan reste souvent délavé, comportant peu de détails.

Le fill-flash offre une solution à ce problème: grâce à l'apport d'un éclair de flash au moment du déclenchement de la photo, la différence des niveaux d'éclairage entre le sujet principal et l'arrière-plan se trouve réduite pour rendre l'exposition correcte des différentes parties de la scène. En mode P, le fill-flash se déclenche chaque fois que le système de mesure de l'appareil détecte un contre-jour suffisant. En modes A et M, le fill-flash se déclenche à chaque photo, quel que soit le niveau de lumière.

- En utilisant le fill-flash en mode A alors qu'une grande ouverture est réglée, la vitesse d'obturation peut ne pas être réduite et le sujet se trouver ainsi surexposé.



Avec fill-flash



Sans fill-flash

12. VITESSE DE SYNCHRO LENTE

La vitesse de synchro lente permet d'augmenter l'exposition des zones situées à l'arrière-plan de la scène et est sélectionnable dans les modes A et P. L'automatisme de l'appareil réduit alors la vitesse d'obturation tout en contrôlant la puissance de l'éclair pour que l'exposition du sujet principal soit correcte.

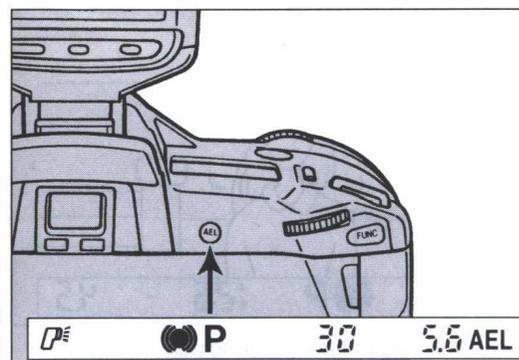
- Si l'appareil photo dispose de programmes résultats, la synchro lente est automatiquement sélectionnée en mode Portrait de nuit.



Avec vitesse de synchro lente



Sans vitesse de synchro lente



Pour utiliser la vitesse de synchro lente:

1. Mettre au point le sujet principal.
2. Tout en appuyant sur la touche de mémorisation d'exposition (AEL), ou de mesure SPOT ou sur la touche SPOT / AEL (en fonction du modèle), appuyer à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

- Lorsque l'arrière-plan est clair ou qu'une grande ouverture est réglée, la vitesse d'obturation peut ne pas être réduite.
- Lorsqu'on utilise la vitesse de synchro lente, il est recommandé de monter l'appareil photo sur un trépied.

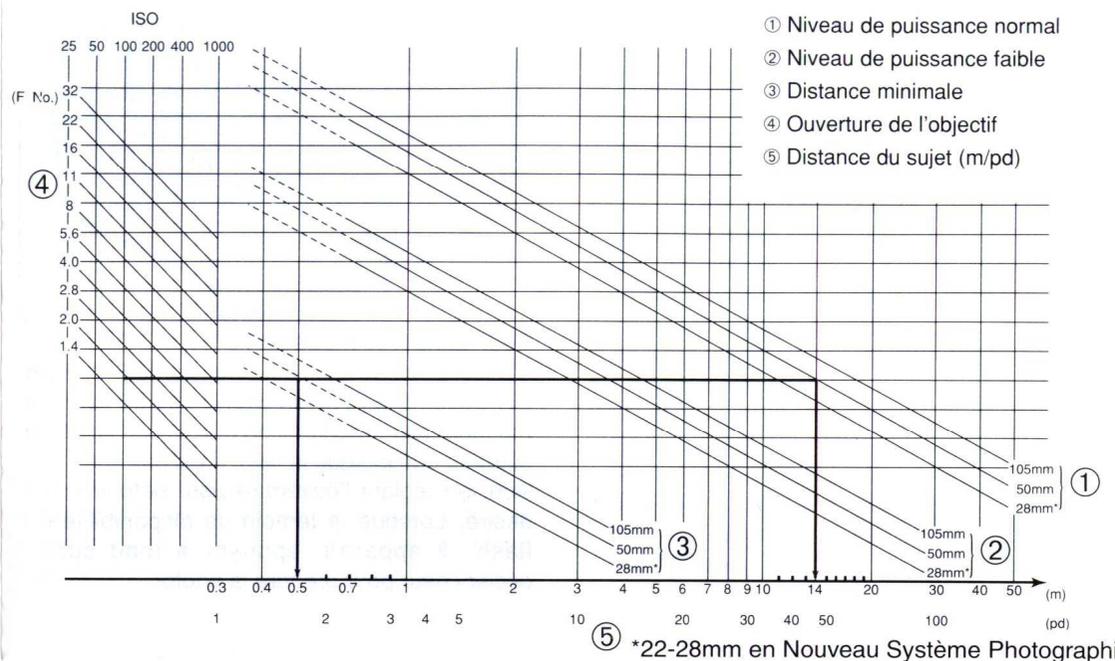
13. PORTEE DE L'ECLAIR

Le diagramme de droite montre la portée de l'éclair avec d'autres changements d'objectifs selon la longueur de focale de l'objectif, etc. Pour que l'exposition au flash soit correcte, il faut s'assurer que le sujet se trouve bien dans la plage appropriée.

Pour déterminer la portée de l'éclair en fonction du film et de l'ouverture utilisés, se référer aux indications du graphique. Rechercher l'ouverture choisie sur la ligne verticale selon la sensibilité du film appropriée (ISO). Tracez alors une ligne horizontale imaginaire partant de ce point pour traverser le graphique. Les distances maximum et minimum sont indiquées par les points d'intersection de cette ligne par rapport aux diagonales respectives.

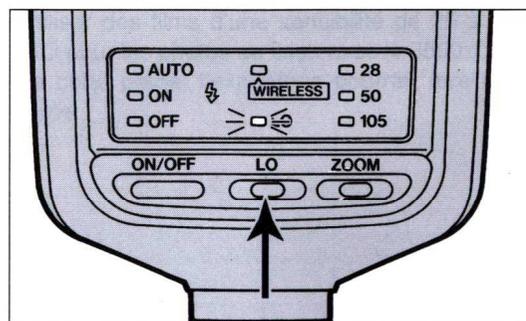
Par exemple, la ligne en gras du graphique indique comment déterminer la portée de l'éclair pour un film de ISO 100 avec un objectif f/2 de 50 mm; dans ce cas, la portée de l'éclair serait de 0,50 à 14 m (1,6 - 46 pd).

Lorsque le 3500xi est fixé directement sur l'appareil, la distance minimale de mise au point est de 0,7 m (2,3 pd) quelle que soit la sensibilité du film. Si le sujet se trouve à une distance inférieure à 0,7 m, utiliser un flash indépendant de l'appareil.



14. SELECTION DU NIVEAU DE PUISSANCE

Lorsque l'appareil est en mode A, S ou M, on peut opter pour la puissance faible; avec ce réglage, la portée de l'éclair sera réduite au maximum et l'avantage se traduira par un temps de recyclage plus rapide.

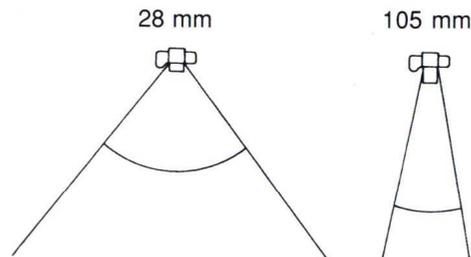
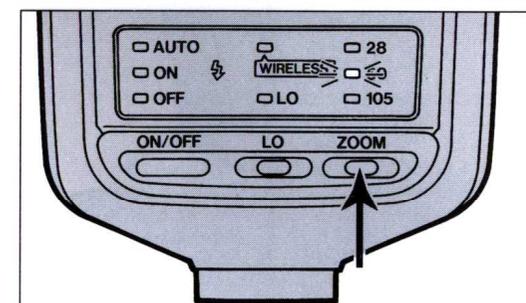


Pour régler la puissance faible:

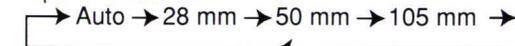
Tandis que le flash est sous tension, appuyer sur la touche de sélecteur de niveau de puissance jusqu'à ce que le témoin de puissance faible s'allume. Appuyer sur cette touche à nouveau afin que la lampe s'éteigne pour revenir au fonctionnement à pleine puissance.

15. COMMANDE DU ZOOM

Lorsque le flash est réglé en mode standard, sa tête zoom automatiquement pour offrir la couverture d'éclair qui convient au réglage de la focale de l'objectif. L'alternative consiste à régler manuellement la tête zoom sur l'une des trois positions prévues en appuyant sur la touche de zoom du flash.



En appuyant successivement sur la touche de zoom, la position de zoom change comme indiqué ci-dessous.

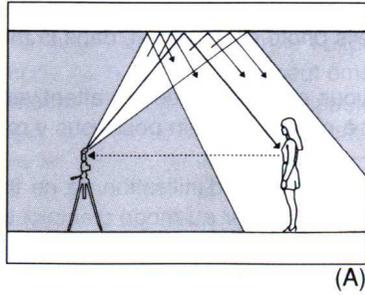


Remarque: Lorsque le réglage automatique de la tête zoom est en cours d'utilisation, aucun témoin ne s'allume.

● Si la position de tête zoom choisie est supérieure à la focale réelle, un vignetage peut se produire.

16. FLASH INDIRECT

La réflexion de la lumière de l'éclair sur une surface située à proximité permet d'obtenir un éclairage plus doux que par le flash direct et avec certains types de sujets peut offrir des résultats plus agréables. Pour faire des photos au flash indirect, la tête du flash peut être orientée à 90° maximum de sa position directe (A).



(A)



Eclair direct

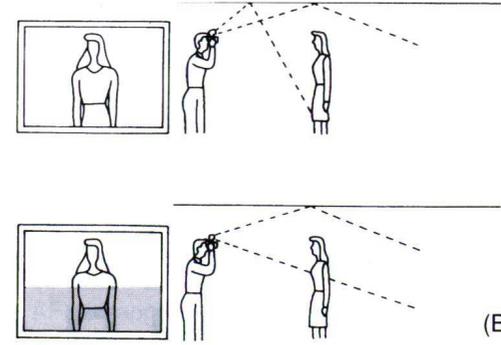


Eclair indirect

Pour une diffusion optimale de l'éclair, la surface de réflexion devra être claire et disperser largement la lumière; ainsi, il vaut mieux éviter une surface brillante. De plus, pour la photo en couleur, il est souhaitable que la surface soit d'un ton neutre pour rendre des couleurs naturelles.

Lors de l'utilisation de l'éclair indirect, la tête de flash devra être orientée de telle façon que le sujet ne reçoive pas directement la lumière (B). Selon le réglage de focale de l'objectif, les angles indirects suivants sont recommandés (en considérant que la position directe est 0°).

Focale de l'objectif	Angle(s)
Supérieure à 70 mm	45°
Supérieure à 28 mm	60°, 75°, 90°



(B)

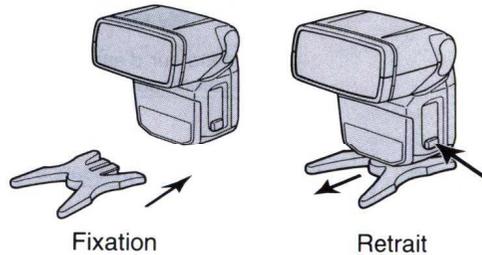
- Avec le flash indirect, la portée d'éclair sera plus courte que d'habitude. S'assurer que l'exposition est suffisante en vérifiant que le témoin de disponibilité du flash  clignote dans le viseur à la suite de l'exposition.

17. COMMANDE SANS FIL D'UN FLASH SEPARÉ

Lorsqu'il est utilisé avec un boîtier 9/S-1 et série-si/xi, ce flash peut être commandé sans fil pour fonctionner sans être solidaire du boîtier; un support (Mini support MS-2) est fourni à cette intention. Se référer au mode d'emploi de l'appareil pour plus d'informations.

Pour passer en mode flash à distance sans fil sans remettre le flash sur l'appareil, maintenir la touche ON/OFF appuyée jusqu'à ce que le témoin "Wireless" de flash télécommandé s'allume (cette procédure ne peut être utilisée avec les 500si/500siSuper/400si/5xi/3xi/S-1).

Mini support



Avec le flash indépendant du boîtier

18. UTILISATION DU FLASH AVEC LES BOITIERS DE LA SERIE i(8000i/7000i/5000i/3000i)

Lorsque le flash est utilisé en combinaison avec un boîtier de la série i, il est à noter que:

- Si flash est chargé, le témoin de disponibilité du flash clignote dans le viseur.
- Le fonctionnement sans fil d'un flash séparé n'est pas possible.
- Si le flash est utilisé avec un boîtier 8000i ou 7000i et une focale supérieure à 75 mm, seul le capteur central pourra être utilisé pour mise au point automatique.
- Avec les 7000i, 5000i ou 3000i, il est impossible de forcer l'éclair à partir en mode P.
- Avec 8000i ou 7000i, la touche AE lock est remplacée par la touche SPOT.

19. REMARQUES SUR LES PRISES DE VUES AU FLASH

- Ne jamais faire partir l'éclair lorsque le flash est très proche des yeux de votre sujet.
- Si le sujet est situé à la limite inférieure de portée de l'éclair, lorsque le flash est sur la griffe de l'appareil, l'exposition ne sera pas correcte à cause de la parallaxe entre les axes optiques respectifs du flash et de l'objectif.
- L'exposition pourra ne pas être correcte si l'on déclenche avant la charge complète du flash.
- Lors de l'utilisation du retardateur, s'assurer que le flash est totalement chargé avant de déclencher.
- Lors de l'utilisation de film inversible, si l'on déclenche juste après la charge du flash, ou si la recharge dure plus de 30 seconde, l'exposition pourra ne pas être correcte si le sujet est situé à la limite supérieure de portée de l'éclair.
- Avec les photos au flash, il est possible que les yeux des personnages apparaissent rouges. Ce phénomène des "yeux rouges" est dû à la réflexion de la lumière du flash sur la rétine de l'oeil; l'effet est plus ou moins prononcé selon les personnes. Pour réduire ce désagrément, nous vous recommandons d'augmenter au maximum l'intensité de la lumière ambiante de l'endroit où vous vous trouvez, et de vous approcher aussi près que possible de votre sujet, sans toutefois que l'éclair du flash devienne trop éblouissant.
- Il se peut que le tube éclair devienne chaud lors d'une utilisation intensive. S'assurer par conséquent de laisser suffisamment d'espace autour du tube éclair pour une bonne ventilation de celui-ci.

20. ENTRETIEN, RANGEMENT ET PRECAUTIONS D'EMPLOI

- Ce flash n'est pas étanche. S'il entre en contact avec de l'eau, l'essuyer avec un chiffon propre et le porter à votre négociant spécialiste Minolta.
 - Si le flash est sujet à un brutal changement de température, comme lors du passage d'un endroit froid vers l'intérieur d'un bâtiment chauffé, de la condensation risque de se former à l'intérieur. Pour éviter cela, placer le flash dans un sac en plastique hermétiquement fermé avant de le transférer du froid au chaud, puis attendre qu'il ait atteint la température de la pièce avant de le sortir du sac.
 - Le flash risque de ne pas fonctionner de manière satisfaisante à des températures supérieures à 50°C (122°F) ou inférieures à -10°C (14°F).
 - Lorsqu'il est sale, le flash peut être nettoyé avec un chiffon propre et sec. Ne jamais appliquer d'alcool ou autres produits chimiques.
 - Ne jamais soumettre le flash à des chocs, une température ou une humidité élevée. Faire particulièrement attention de ne pas le laisser dans la boîte à gants d'une voiture à une température particulièrement élevée.
 - Lors du stockage du flash pendant plus de deux semaines, enlever les piles et le ranger dans un endroit relativement frais et sec, à l'abri de la poussière ou des produits chimiques.
 - Le flash contient des circuits haute-tension. Ne jamais tenter de le démonter. Toute réparation devra être effectuée par un service agréé Minolta.
 - Déclencher le flash au moins plusieurs fois par mois pour le garder en bon état de fonctionnement.
- Pour assurer un service prompt, contactez votre négociant spécialiste Minolta le plus proche avant d'expédier votre flash.

21. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type:	flash automatique avec tête zoom motorisée et illuminateur d'assistance AF, spécialement conçu pour les appareils Minolta de la série si/xi.	de l'éclair pour toutes les longueurs focales comprises entre 28 mm et 105 mm; une sélection manuelle de la position du zoom est également possible.
Contrôle de l'exposition:	automatique avec mesure directe à travers l'objectif (TTL) dans tous les modes d'exposition au flash sur la base du réglage de sensibilité du film.	Durée de l'éclair: de 1/50 000 s à 1/800 s.
Illuminateur d'assistance AF:	DEL d'assistance de mise au point automatiquement activée quand la lumière, le contraste sont faibles; portée de l'illuminateur (basée sur les méthodes de test standard de Minolta avec un objectif de 50 mm): de 1,6 à 30 pd (0,5 à 9 m.)	Possibilité de flash indirect: la tête peut être orientée sur 90° verticalement depuis la position normale avec des crantages à 45°, 60°, 75° et 90°.
Commandes:	touche marche/arrêt (ON/OFF), sélecteur de niveau de puissance, touche de zoom.	Nombre guide (NG): à ISO 100, exprimé en pieds
Couverture:	la tête zoom motorisée ajuste automatiquement la couverture	

	Longueur focale de l'objectif				
	28*	35	50	80	105
Puissance normale	72	85	95	108	115
Puissance faible	18	21	24	27	29

*22-28mm en Nouveau Système Photographique

Témoins: témoins de contrôle, de disponibilité du flash, de fonctionnement sans fil, de puissance faible, de position de zoom.

Sources d'alimentation:	quatre piles de format AA, au choix alcaline-manganèse de 1,5 V ou nickel-cadmium rechargeables de 1,2 V.	Autres:	Lorsque le flash est connecté au boîtier et qu'on appuie sur la touche de rappel de programmation de l'appareil, le flash est automatiquement mis sous tension et réglé à ses valeurs standard: mode de déclenchement automatique (AUTO ON), zooming automatique et pleine puissance.
Performances des piles:	Nombre d'éclairs par jeu: 220 - 3500 Temps de recyclage: 0,2 à 5 s Si les piles neuves sont restées longtemps stockées en boutique avant l'achat, le temps de recharge peut être plus long.	Dimensions:	3 x 4-1/8 x 3-7/8 pouces (76 x 104,5 x 99 mm)
Contacts flash-appareil:	Contacts sur le sabot pour la synchronisation de l'éclair, le réglage automatique de la tête zoom, l'activation du témoin de disponibilité dans le viseur, la mesure directe en automatisme TTL et la commande de l'illuminateur d'assistance AF.	Poids:	8-1/8 onces (230 g)
Accessoire standard:	Mini support MS-2	Les caractéristiques sont basés sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression et sont sujettes à modification sans préavis.	